

**Nr. 47**

**vom 19. November 2008**

## Termine

### **Ausschuss für Bauwesen, Verkehr und Umwelt Ausschuss für Kultur, Bildung und Sport - gemeinsame Sitzung -**

Wann? Donnerstag, 27. November 2008, 19.00 Uhr  
Wo? Ratssaal, Rathaus Dessau  
Was? **Beschlussvorlage**

- Nutzungskonzept Meisterhäuser

### **Haupt- und Personalausschuss - Sondersitzung -**

Wann? Donnerstag, 27. November 2008, 16.30 Uhr  
Wo? Ratssaal  
Was? **Informationen**

- Lokaler Aktionsplan Dessau-Roßlau – Bericht zum derzeitigen Stand
- Präsentation der Semesterarbeiten zum Projekt „Neugestaltung des Ratssaals“

### **Anfragen und Informationen**

### **Beschlussfassungen**

- Einführung einer Konzessionsabgabe Trinkwasser
- Preisblatt für Trinkwasser mit Wirkung zum 1. Januar 2009
- Nutzungskonzept Meisterhäuser

## **Restauriertes Gemälde kehrt in Ausstellung zurück**

### **- Pressegespräch -**

- Wann? Dienstag, 25. November 2008, 13.00 Uhr  
Wo? Johannbau, Museum für Stadtgeschichte  
Wer? Dr. Barbara Czerannowski, Direktorin des Museums für Stadtgeschichte  
Grit Jehmlich, Diplomrestauratorin in Potsdam  
Günter Ziegler, Kulturamt  
Ralf Schüler, Kulturamt  
Was? Dr. Britta Kaiser-Schuster, Dezernentin der Kulturstiftung der Länder  
Im Pressegespräch wird die Rückführung eines bedeutenden Gemäldes in die Dauerausstellung „Schauplatz vernünftiger Menschen“ behandelt, das aufwendig restauriert werden konnte. Es zeigt Fürst Johann Georg I. von Anhalt-Dessau (1567-1618) und seine Gemahlin Dorothea von Pfalz-Simmern (1581-1631)“.

### Hintergrund

Die Freude war groß, als Edda Darboven, geb. Prinzessin von Anhalt, das Gemälde als Geschenk der Erbegemeinschaft von Anhalt anlässlich der Eröffnung des Johannbaus 2005 dem Museum überreichte und mit einer großzügigen Anfangsspende den Startschuss zu einem öffentlichen Spendenaufruf für eine spätere schrittweise Restaurierung gab. Erste konservatorische und restauratorische Maßnahmen konnten so schon im Frühjahr 2006 in Auftrag gegeben werden und erbrachten wichtige Erkenntnisse für weitere Arbeitsschritte.

Dem äußerst großzügigen Engagement des Freundeskreises der Kulturstiftung der Länder e.V. in Berlin ist es nun zu verdanken, dass das Doppelbildnis schon in diesem Jahr und auf einen Schlag vollständig restauriert und ihm überdies ein neuer Schmuckrahmen angepasst werden konnte. Die Arbeiten wurden mit großer Umsicht und Sorgfalt von der Diplomrestauratorin Grit Jehmlich mit Atelier in Potsdam ausgeführt. Ihr ist es in hervorragender Weise gelungen, dem noch vor kurzem so stark beschädigten Gemälde seine ursprüngliche Anmutungsqualität zurückzugeben.

## **Vortragsreihe im Rück- und Ausblick**

### **- Pressegespräch -**

- Wann? Mittwoch, 26. November 2008, 14.00 Uhr  
Wo? Hauptbibliothek der Anhaltischen Landesbücherei, Zerbster Straße 10  
Wer? Grit Klaue, Gesundheitsamt  
Renate Reichenbäcker, Anhaltische Landesbücherei  
Erhard Weber, DAK Dessau  
Martin Grünthal, Löwenapotheke  
Ralf Schüler, Kulturamt  
Was? Das Pressegespräch dient der Auswertung der Veranstaltungsreihe „Unser Thema – Ihre Gesundheit“ und dem Ausblick auf die Themen des kommenden Vortragsjahres. Außerdem soll die im Rahmen der Veranstaltungen eingesammelte Spendensumme an die Leiterin der Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen überreicht werden.

## **„Advent im Hof“ sorgt für Besinnlichkeit**

### **- Pressegespräch -**

- Wann? Mittwoch, 26. November 2008, 10.00 Uhr  
Wo? Sparkasse Dessau, Poststraße 8  
Wer? Konrad Dormeier, Vorstand Sparkasse Dessau  
Kathrin Abe, Marketingleiterin Sparkasse Dessau  
Florian Schulze, Jugendmigrationsdienst der St. Johannis GmbH  
Astrid Bergmann, Jugendamt  
Was? Das Warten auf Weihnachten ist schwer. Da hilft ein Adventskalender allen großen und kleinen Kindern, die Wartezeit zu verkürzen. Vom 1. bis 19. Dezember 2008 öffnet sich werktags um 17.30 Uhr mit dem Schlag der Rathausuhr die große gusseiserne Adventskalendertür zum historischen Rathaisinnenhof und überrascht mit einem täglich neuen spannenden Angebot Kinder, Eltern und Großeltern. Eingerahmt von gemütlich knisternden Feuerkörben und dem Schein der Kerzen können die Besucher der Hektik des vorweihnachtlichen Trubels entfliehen, zur Ruhe kommen und sich mit Geschichten, Spielen, Berichten aus aller Welt oder Basteleien die Wartezeit bis Weihnachten verkürzen.

Mehr Details erfahren Sie zum o. g. Termin.

„Advent im Hof“ ist eine Gemeinschaftsaktion vom Jugendmigrationsdienst der St. Johannis GmbH und dem Jugendamt der Stadt Dessau-Roßlau.

## Mitteilungen

### **Goethe-Gesellschaft lädt zum Vortrag**

Die Anhaltische Goethe-Gesellschaft e.V. lädt am **Sonnabend**, den **22. November 2008**, um **15.00 Uhr**, in das nh-Hotel ein. Der bekannte Dessauer Slawist Werner Berghoff spricht zum Thema „Faust und Turgenjew“. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

### **Walderseer Rat tagt später**

Die Sitzung des Ortschaftsrates Waldersee muss aus Termingründen vom 25. November auf den 2. Dezember 2008 verlegt werden. Sie beginnt um 19.00 Uhr im Vororathaus in der Horstdorfer Straße 15 b.

### **Öffnungszeiten Räucherturm**

Die Besichtigung des Räucherturms auf dem früheren Andes-Gelände ist, anders als angekündigt, zu folgenden Zeiten möglich: bis 31. März 2009 von 9.00 bis 16.00 Uhr und vom 1. April bis 30. September 2009 von 9.00 bis 21.00 Uhr.

### **Theaterkünstlerinnen im Umfeld von „Vater Franz“**

„Dessauer Theater-Künstlerinnen zur Zeit des Fürsten Franz“ lautet der Titel des Vortrages, der am **Donnerstag**, den **27. November 2008**, um **17.00 Uhr**, im Johannbau stattfindet. Im Vortrag von Günter Ziegler geht es z. B. um die langjährige Primadonna des Hoftheaters, die großartige Marie Henriette Jaime, und werden auch die beiden Niedhardt-Schwwestern, Henriette Ulrike Charlotte Friederike (1754-1829) und Luise Charlotte Niedhardt (1753-1841) vorgestellt. Erstere heiratete 1775 den Fürstlich Anhalt-Dessauischen Musikdirektor Friedrich Wilhelm Rust und war ab 1796 verwitwet. Letztere – Dessaus erster eigentlicher „Gesangstar“ – heiratete 1782 den Lehrer Prof. Olivier und war die Mutter der Malerbrüder Heinrich, Friedrich und Ferdinand Olivier. Ihre Tochter war die Kammersängerin Fanny Olivier. Da das Thema zur Sonderausstellung des Museums für Stadtgeschichte „Herzlich bedauernd, dass ich von Ihnen weit entfernt bin ... Frauen im Leben des Fürsten Franz von Anhalt-Dessau (1740-1817)“ korrespondieren soll, wird auch Wilhelmine Dorothea Mittel (1776-?), die Pflgetochter des ersten Dessauer Theaterdirektors Friedrich Wilhelm Bossann, mit einem eigenen Beitrag präsentiert.

Der Eintritt zum Vortrag ist frei.

## **Live-Dia-Show entführt ins südliche Afrika**

Eine „Traumreise“ ist am **Donnerstag**, den **27. November 2008**, um **20.00 Uhr**, in der Dessauer Marienkirche nach zu erleben (Einlass: 19.30 Uhr).

Der bekannte Fotograf, Buchautor und Reiseerzähler Kai-Uwe Küchler berichtet von seiner Reise durch das südliche Afrika, die im Tierparadies des Okavango-Deltas beginnt und am Kap der Guten Hoffnung endet. Der Autor führt durch die schönsten Landschaften Botswanas, Namibias und Südafrikas. In faszinierenden Luftaufnahmen zeigt er die mächtigen Victoria-Fälle, das Tierparadies des Okavango-Deltas erkundet er im Einbaum, und mit dem Geländewagen geht es zu den letzten Nomaden Namibias, den Himba und Buschleuten. Von den roten Riesendünen der Namib und weiter hinein in die Kalahari spannt sich der prächtige Bilderbogen. Unterhaltsam und spannend erzählt Küchler über verlassene Diamantenstädte und die Siedlungsgeschichte Südafrikas. Nach Wanderungen durch die Drakensberge und einem Besuch des Krüger Nationalparks geht die Fahrt über die Panorama Route zu den weißen Sandstränden am Indischen Ozean. Ein Erlebnis für die Sinne ist die Reise entlang der Garden Route durchs Weinland nach Kapstadt, einer der schönsten Städte der Welt.

Seit 12 Jahren bereist Kai-Uwe Küchler regelmäßig Südafrika, wohin er auch Fotoreisen leitet. Seine neue Show ist das Ergebnis der Reisen aus den letzten 5 Jahren. Wieder hat der Autor mit professionellen Text- und Drehbuchschreibern zusammengearbeitet sowie Christian Brückner (u. a. Synchronstimme von Robert de Niro) und Cathlen Gawlich (Deutsches Theater) als Sprecher gewinnen können. Entstanden ist ein Gesamtkunstwerk aus Bildern, Texten, Originaltönen und ausgesuchter Musik. Wie immer kommentiert Kai-Uwe Küchler die Show live und mit viel Humor. Projiziert wird mit mehreren Projektoren auf eine Großleinwand.

Karten gibt es in der Touristinformation Dessau, Restkarten an der Abendkasse.

## **Stammtisch berät zum „Dresscode“**

Der 19. Thematische Stammtisch für Existenzgründer und Jungunternehmer in Dessau-Roßlau findet am **Montag**, den **24. November 2008**, um **19.00 Uhr**, im Restaurant Brasserie l'Appart statt.

Thema ist diesmal das „Dresscode-Einmaleins“, Empfehlungen gibt Sylke Dallach aus dem Maßatelier. Sie spricht zu den Punkten „Korrekte Business-Kleidung zwischen Geschäftsalltag und offiziellem Auftritt“, „Was ist eigentlich Business casual?“ sowie „Fettnäpfchen erfolgreich umgehen“. Teilnehmer können die Gelegenheit nutzen und sich dem Thema entsprechend kleiden. Ihr Erscheinungsbild wird auf Wunsch von der Stylistin Petra Eckert analysiert.

Für die Veranstaltung entstehen keine Kosten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.